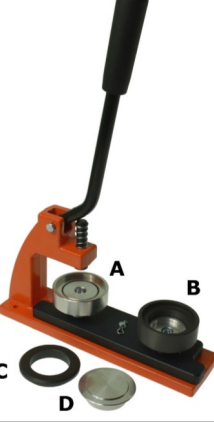


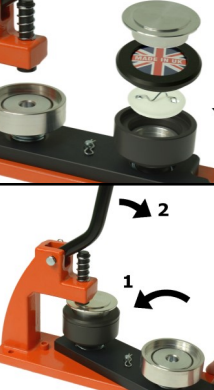





<p>1</p>	<p>Micro Badge Machine Instructions – 25, 38, 45, 58 and 77mm www.ebadges.co.uk sales@ebadges.co.uk +44 1780 740 075</p> <p>Go to https://www.ebadges.co.uk/make-badge-video/ for an instructional video</p> <p>Helpful Hints</p> <ul style="list-style-type: none"> i) Handle should bend upwards as shown in image 1. It requires steady pull and not undue force. ii) Spacers – 45mm and 58mm sizes require metal spacer in the second die (B) when making all products except keyrings. iii) For more stability mount badge machine on wooden base or bench using pre-drilled holes (recommended for larger sizes). iv) Always use cutter on strong cutting board to ensure good clean cut. Spare blades and cutting boards available online. 	<p>Machine à badges Micro, instructions - 25, 38, 45, 58 et 77mm www.creosoleil.com lydie.gorse@gmail.com +33 681 176 84</p> <p>Allez sur https://www.ebadges.co.uk/make-badge-video/ pour voir les instructions en vidéo.</p> <p>Conseils pratiques</p> <ul style="list-style-type: none"> i) La poignée doit être abaissée vers l'avant, comme montré sur l'image 1. La poignée doit être abaissée avec une force constante, et non pas d'un coup sec. ii) Espaceurs - pour la fabrication de produit de 45 mm et 58 mm (excepté pour les porte-clés), veuillez insérer un espaceur en métal dans la seconde matrice (B). iii) Pour une plus grande stabilité, la machine peut être fixée sur un support en bois grâce aux trous pré-perçés (recommandé pour la fabrication de gros articles). iv) Pour une découpe parfaite, utiliser l'appareil de découpe sur une surface résistante. Lames de rechange et surface résistante pour appareil de découpe disponibles sur internet. 	<p>Anleitung für Micro Buttonmaschine - 25, 38, 45, 58 und 77 mm www.ebadges.co.uk sales@ebadges.co.uk +44 1780 740 075</p> <p>Gehen Sie für ein Anleitungsvideo auf https://www.ebadges.co.uk/make-badge-video/ D-förmige Kupfernadel ein.</p> <p>Hilfreiche Tipps</p> <ul style="list-style-type: none"> i) Der Hebel sollte nach oben gebogen sein wie in Bild 1. Ziehen Sie ihn immer gleichmäßig und nicht mit zuviel Kraft nach unten. ii) Abstandhalter - Für die Größen 45 mm und 58 mm muss immer ein Metallring als Abstandhalter in den zweiten Stempel (B) eingelegt werden, außer wenn Sie Schlüsselanhänger anfertigen. iii) Für erhöhte Stabilität befestigen Sie die Buttonmaschine mithilfe der vorgebohrten Löcher auf einem Holzsockel oder einer Werkbank (für größere Größen empfohlen). iv) Verwenden Sie den Kreisschneider nur auf einem stabilen Schneidbrett, um einen sauberen Schnitt zu gewährleisten. Ersatzklingen und Schneidbretter sind online erhältlich.
<p>2</p>	<p>MAKING A BADGE FRONT:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Print your artwork to the right size following the artwork guide provided (also available online). • Place one metal badge front into die (A) with the sharper edge fitting into the groove. • Place one piece of cut out artwork and one clear plastic disc on top of metal badge front. • Place grey ring (C) on top. • Place centre punch (D) on top (like a top hat). • Rotate black base plate so centre punch (D) is under handle and pull down. Badge front, picture and clear plastic disc will be lodged in grey ring (C). 	<p>FABRIQUER LA FACE AVANT DU BADGE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Imprimez l'image que vous souhaitez utiliser pour votre badge. Utilisez pour cela notre guide compris dans l'offre (également disponible sur internet) afin d'imprimer l'image dans la bonne taille. • Placez le support métallique du badge dans la matrice (A), le côté tranchant vers le bas. • Placez votre image ainsi qu'un disque transparent en plastique sur le support métallique du badge. • Ajoutez un anneau gris (C) sur le dessus. • Placez le couvercle (D) sur le dessus (tel un haut-de-forme). • Faites pivoter la base noire afin que le couvercle (D) se retrouve sous la poignée, et abaissez la poignée. La face avant du badge, l'image et le disque transparent en plastique vont être scellés dans l'anneau gris (C). 	<p>DIE VORDERSEITE DES BUTTONS ANFERTIGEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erstellen Sie mithilfe der mitgelieferten Design-Vorlage (auch online erhältlich) ihr Design in der richtigen Größe. • Legen Sie ein Buttonvorderteil aus Metall in den Stempel (A), sodass der scharfe Rand genau in die Rille passt. • Legen Sie zuerst ein rund ausgeschnittenes Stück des Designs und dann eine runde Kunststoffolie über das Buttonvorderteil aus Metall. • Legen Sie den grauen Ring (C) obenauf. • Platzieren Sie den Stempelaufsatz (D) darauf (wie einen Zylinderhut). • Drehen Sie die schwarze Basisplatte so, dass sich der Stempelaufsatz (D) direkt unter dem Hebel befindet und ziehen Sie den Hebel nach unten. Das Buttonvorderteil, das Bild und die transparenten Kunststoffolie befinden sich nun zusammengedrückt im grauen Ring (C).
<p>3</p>	<p>MAKING A BADGE BACK:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Place a badge back with pin inserted in to second die (B) with "Z" of pin facing upwards. For 25mm open back badge use a small silver ring, sharper edge upwards. • Place grey ring (C) on top. • Turn centre punch (D) over so that it fits in the grey ring (C). • Rotate black base plate so centre punch (D) is under handle and pull down. • Remove grey ring (C) and centre punch (D) from press to reveal finished badge. 	<p>FABRIQUER LA FACE ARRIÈRE DU BADGE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Placez la face arrière du badge avec épingle de sûreté dans la seconde matrice (B). La forme en Z de l'épingle doit être tournée vers le haut. Pour les badges de 25 mm (arrière), utilisez un petit anneau argenté, côté tranchant vers le haut. • Ajoutez un anneau gris (C) sur le dessus. • Faites pivoter le couvercle (D) afin qu'il s'adapte à l'anneau gris (C). • Faites pivoter la base noire afin que le couvercle (D) se retrouve sous la poignée, et abaissez la poignée. • Retirez l'anneau gris (C) et le couvercle (D) et voilà, votre badge est prêt ! 	<p>DIE RÜCKSEITE DES BUTTONS ANFERTIGEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Legen Sie eine Buttonrückseite mit eingesetzter Nadel in den zweiten Stempel (B), und zwar so, dass der im Zick-Zack gebogene Teil der Nadel nach oben zeigt. Für einen 25-mm-Button mit offener Rückseite verwenden Sie einen kleinen silbernen Ring mit der schärferen Kante nach oben. • Legen Sie den grauen Ring (C) obenauf. • Drehen Sie den Stempelaufsatz (D) herum und setzen Sie ihn passend in den grauen Ring (C). • Drehen Sie die schwarze Basisplatte so, dass sich der Stempelaufsatz (D) direkt unter dem Hebel befindet und ziehen Sie den Hebel nach unten. • Nehmen Sie den grauen Ring (C) und den Stempelaufsatz (D) von der Presse ab und finden Sie darunter den fertigen Button.
<p>6</p>	<p>If making a 25mm open back badge now insert copper "D" pin.</p> <p>For further assistance, contact help@enterpriseproducts.co.uk</p>	<p>Pour les badges de 25 mm, rajoutez une épingle en cuivre en D.</p> <p>Besoin d'aide ? Contactez-nous à l'adresse suivante : help@enterpriseproducts.co.uk</p>	<p>Bei einem 25-mm-Button mit offener Rückseite setzen Sie nun die D-förmige Kupfernadel ein.</p> <p>Bei Fragen wenden Sie sich bitte an: help@enterpriseproducts.co.uk</p>



	<p>Instrucciones de la máquina para chapas - 25, 38, 45, 58 y 77mm</p> <p>chapaShop www.chapa-shop.com chashop.es@gmail.com +34 911 123 901</p>	<p>Istruzioni per la pressa per spille e bottoni - 25, 38, 45, 58 e 77mm</p> <p>AWSERVICE www.awservice.com commerciale@awservice.com +39 0289 202 331</p>	<p>Instrukcja obsługi maszyny do przypinek – 25, 38, 45, 58 i 77 mm</p> <p>ebadges www.ebadges.co.uk sales@ebadges.co.uk +44 1780 740 075</p>
	<p>Encontrarás un video demostrativo en https://www.ebadges.co.uk/make-badge-video/</p>	<p>Visitare il sito https://www.ebadges.co.uk/make-badge-video/ per il video con le istruzioni!</p>	<p>Aby zobaczyć film instruktażowy, kliknij następujący link: https://www.ebadges.co.uk/make-badge-video/</p>
	<p>Consejos útiles</p> <ol style="list-style-type: none"> La manivela se acciona hacia arriba, tal y como se muestra en la ilustración 1. Basta con realizar una presión progresiva y no hacer fuerza en exceso. Arandelas - Las versiones de 45 mm y 58 mm necesitan de una arandela metálica en el segundo troquel (B) para presionar todos los productos, a excepción de los llaveros. Recomendamos instalar la prensa para chapas en una base de madera o plataforma usando los agujeros ya perforados para conseguir más estabilidad (ideal para los tamaños grandes). Utiliza siempre el cortador encima de una superficie dura para asegurar un corte limpio y óptimo. Tenemos cuchillas y tablas para cortar disponibles en nuestra tienda online. 	<p>Consigli utili</p> <ol style="list-style-type: none"> La leva va piegata verso l'altro, come da immagine 1. Richiede un movimento fermo e non una forza eccessiva. Spaziatori - i tagli da 45 mm e 58 mm richiedono spaziatori in metallo nella seconda matrice (B) per la realizzazione di tutti i prodotti esclusi i portachiavi. Per una maggiore stabilità montare la pressa su un tavolo o una base in legno servendosi dei fori appositi (consigliato per i tagli più grandi). Tagliare sempre su un tagliere per ottenere margini ben definiti. Lame e taglieri di ricambio disponibili online. 	<p>Przydatne wskazówki</p> <ol style="list-style-type: none"> Zamontowana dźwignia powinna być wygięta do góry, tak jak przedstawiono na zdjęciu nr 1. Dźwignię należy pociągnąć pewnie, ale bez użycia nadmiernej siły. Elementy dystansowe – W przypadku produktów o rozmiarach 45 i 58 mm z wyjątkiem breloków do kluczy konieczne jest użycie metalowego elementu dystansowego w drugim gnieździe (B). Aby zapewnić stabilną instalację urządzenia, należy zamontować maszynkę na drewnianym podłożu bądź ławce, korzystając z wywierconych wcześniej otworów (zalecane dla większych rozmiarów). Wykrawaka należy zawsze używać na solidnej desce do cięcia, aby uzyskać odpowiedni kształt. Zamienne ostrza i deski do wycinania są dostępne w ofercie online.
	<p>LA PARTE FRONTAL DE LA CHAPA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Imprime tus imágenes en el tamaño adecuado siguiendo las instrucciones de impresión adjuntas (también disponibles online). Coloca la parte frontal chapa metálica en el troquel (A) insertando el borde afilado en la ranura. Coloca una imagen recortada y una pieza circular de la película transparente encima de la parte frontal de la chapa metálica. Coloca el anillo gris (C) encima. Sitúa el punzón (D) bocarriba (como un sombrero). Rota la base negra hasta que el punzón (D) quede bajo la manivela y acciánala. La parte frontal de la chapa, la imagen y la película estarán alojadas en el anillo (C). 	<p>REALIZZARE IL DAVANTI DELLA SPILLA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Stampare la propria grafica sul lato destro seguendo la guida fornita (e disponibile online). Posizionare la parte anteriore del disco in metallo nella matrice (A) incastrando il bordo affilato nella scanalatura. Inserire il pezzo ritagliato dell'immagine e un disco di plastica trasparente al di sopra del disco in metallo. Porre in cima l'anello grigio (C). Posizionare il punzone (D) al di sopra (come un cappello a cilindro). Ruotare la base nera portando il punzone (D) sotto la leva e abbassarla. Il davanti della spilla, l'immagine e il disco di plastica saranno fissati all'anello grigio (C). 	<p>PRZYGOTOWANIE PRZEDNIEJ CZĘŚCI PRZYPINKI</p> <ul style="list-style-type: none"> Wydrukuj swoją grafikę we właściwym formacie korzystając z dostępnego przewodnika (dostępny również online). Umieść przednią część przypinki w gnieździe (A), tak aby ostra część znajdowała się w rowku. Na przedniej części przypinki umieść wykrojony nadruk oraz jedną warstwę plastikowej folii. Następnie umieść na całości szary pierścień (C). Na koniec umieść na szczycie punktak centrujący (D) (przypominający cylinder). Obróć czarny talerz podstawy, tak aby punktak centrujący (D) znalazł się pod dźwignią i pociągnij w dół. Przednia część przypinki, nadruk oraz przezroczysta plastikowa folia zostaną umieszczone w szarym pierścieniu (C).
	<p>LA TRASERA DE LA CHAPA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Coloca la trasera de la chapa con el imperdible en el segundo troquel (B) con la parte en zigzag del imperdible mirando hacia afuera. Para chapas con trasera abierta de 25 mm utiliza la arandela plateada pequeña, con el eje afilado mirando hacia afuera. Coloca el anillo gris (C) encima. Dale la vuelta al punzón (D) para insertarlo en el anillo gris (C) Rota la base negra hasta que el punzón (D) quede bajo la manivela y acciánala. Retira el anillo (C) y el punzón (D) de la prensa y tendrás tu chapa ya hecha. 	<p>REALIZZARE IL RETRO DELLA SPILLA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Posizionare il retro del disco con la spilla nella seconda matrice (B) con la "Z" della spilla rivolta verso l'alto. Per le spille aperte di 25 mm usare un piccolo anello d'argento, con il bordo verso l'alto. Porre in cima l'anello grigio (C). Capovolgere il punzone (D) in modo che si incastri nell'anello grigio (C). Ruotare la base nera portando il punzone (D) sotto la leva e abbassarla. Rimuovere l'anello grigio (C) e il punzone (D) dalla pressa per rilevare la spilla completata. 	<p>PRZYGOTOWANIE TYLNEJ CZĘŚCI PRZYPINKI</p> <ul style="list-style-type: none"> Umieść tylną część przypinki z agrafką w drugim gnieździe (B), tak aby igła w kształcie „Z” skierowana była wierzchem do góry. W przypadku 25-milimetrowej przypinki z otwartą tylną częścią należy użyć mały srebrny pierścień, umieszczając ostry brzeg na wierzchu. Następnie umieść na całości szary pierścień (C). Obróć punktak centrujący (D), aby dopasować go do szarego pierścienia (C). Obróć czarny talerz podstawy, tak aby punktak centrujący (D) znalazł się pod dźwignią i pociągnij w dół. Usuń szary pierścień (C) i punktak centrujący (D) z prasy – przypinka jest gotowa.
			
	<p>Para chapas de 25 mm con trasera abierta inserta el imperdible de cobre con forma de D.</p> <p>Si necesitas ayuda, contáctanos a través de: help@enterpriseproducts.co.uk</p>	<p>Nel caso di un disco di 25 mm inserire una spilla a "D" in rame.</p> <p>Per assistenza contattare: help@enterpriseproducts.co.uk</p>	<p>W przypadku 25-milimetrowej przypinki z otwartą tylną częścią należy zamocować miedzianą agrafkę typu „D”.</p> <p>For assistance contact: help@enterpriseproducts.co.uk</p>